

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze FG

Revisjonsdato: 14.12.2023

Produktkode: 796009

Side 1 av 8

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket**1.1. Produktidentifikator**

ADDINOL Antifreeze FG

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes**1.2.1. Bruk av stoffet/stoffblandingen**

Korrosjonsinhibitor. Kjølemiddel.

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet**Produsent**

Selskap:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Gate:	Am Haupttor	
Sted:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-post:	info@addinol.de	
Utsteder:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Opplysningsgivende område:	ADDINOL Application Technology	

Leverandør

Selskap:	Vedlikehold Industri Produkt AS	
Gate:	Kvålkroken 22	
Sted:	N-4323 Sandnes	
Telefon:	0047 5168 6030	Telefax: 0047 5168 6031
E-post:	mail@v-i-p.no	
E-post (Utsteder):	mail@v-i-p.no	
Internet:	https://www.v-i-p.no/	

1.4. Nødtelefonnummer: Giftinformasjonen 0 (+47) 22 59 13 00**AVSNITT 2: Fareidentifikasjon****2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen****Forordning (EF) nr. 1272/2008**

Dette produktet er ikke klassifisert som farlig etter forordning (EF) nr. 1272/2008.

2.2. Merkingselementer**Ytterligere råd**

Produktet er ikke merkepliktig etter EU-retningslinjer eller de respektive nasjonale lover.

2.3. Andre farer

Ingen nevneverdige farer.

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler**3.2. Stoffblandinger****Farlige komponenter**

ingen (ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH))

Andre opplysninger

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze FG

Revisjonsdato: 14.12.2023

Produktkode: 796009

Side 2 av 8

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak**4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak****Generelt råd**

Selvbeskyttelse for førstehjelper. Bytt dynket bekledning. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet.

Ved innånding

Sørg for frisk luft. Gi surstoff ved pustebesvær. Ved vedvarende besværlighet oppsøk lege.

Ved hudkontakt

Får man stoff på huden, vask straks med store mengder vann og såpe. Take off immediately all contaminated clothing. Oppsøk lege ved hudirritasjon.

Ved øyekontakt

Får man stoffet i øynene, skylles straks med åpnet øyelokkspalt 10 til 15 minutter med rennende vann. Oppsøk øyelege etterpå.

Ved svelging

IKKE framkall brekning.

Skylt munnen straks og drikk etterpå rikelig vann. Kontakt lege umiddelbart.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Det foreligger ingen informasjon.

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Symptomatiske behandling.

AVSNITT 5: Brannsløkkingstiltak**5.1. Sløkkingsmidler****Egnet slukkemiddel**

Skum. Sløkningspulver. Kulldioksyd (CO₂). Vandusj.

Uegnet slukkemiddel

Full vannstråle.

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Ved brann kan oppstå: karbonmonoksid Kulldioksyd (CO₂).

5.3. Råd til brannmannskaper

Ved brann: Ventilasjonsuavhengig åndedrettsvernapparat må brukes.

Ytterligere råd

Tilpass sløkningstiltak til omgivelsene. Til beskyttelse av personer og til kjøling av beholdere i fareområde må vannsprøytestråle innsettes. Unngå innånding av røyken som oppstår ved brann eller eksplosjon. Kontaminert slukningsvann må samles adskilt. Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp**6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner****Generell informasjon**

Særlig, glifare gjennom utslipp av produktet. Fjern tenningskilder. Ved innvirkninger av gasser, støv og aerosoler er åndevern å benytte.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag. Gi beskjed til ansvarlige myndigheter ved gassutstrømming eller ved utslipp i vassdrag, jordsmonn eller kanalisering. Forhindre utvidelse av området (f.eks. ved inndemming eller oljesperrer).

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze FG

Revisjonsdato: 14.12.2023

Produktkode: 796009

Side 3 av 8

Andre opplysninger

Må opptas med væskebindende material (sand, kiselgur, syrebinder, universalbinder). Samles i lukkede beholdere og transporteres vekk. Rengjør grundig skitne gjenstander og gulv i henhold til miljøforskriftene.

6.4. Henvisning til andre avsnitt

Sikker håndtering: se avsnitt 7
 Personlig verneutstyr: se avsnitt 8
 Avsnitt 12: Økologiske opplysninger
 Avhending: se avsnitt 13

AVSNITT 7: Håndtering og lagring**7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering****Sikkert håndteringsråd**

Det må arbeides i godt ventilerte soner eller med åndefilter. Unngå dannelse av oljetåke. Ved åpen omgang/håndtering må man bruke anretning med lokalt avsug. Unngå kontakt med hud, øyne og klær. Oppbevares utilgjengelig for barn.

Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse

Holdes vekk fra antennelseskilder - Røyking forbudt. Ta forholdsregler mot utladning av statisk elektrisitet. Bruk bare antistatisk utrustet (gnistefritt) verktøy.

Anvisninger for generell yrkeshygiene

Før pauser og ved arbeidsslutt må hendene vaskes. Tilsølte klær må fjernes straks. Skittent tøy må vaskes for de igjen kan brukes. Ikke spise, drikke, royke, snuse på arbeidsplassen.

7.2. Vilkår for sikker lagring herunder eventuelle uforenligheter**Krav til lagringsområder og containere**

Forpakningen oppbevares tørt og godt lukket, for å unngå forurensning og absorpsjon av fuktighet. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon og lokalt avsug på kritiske punkter. Oppbevares/lagres kun i originalbeholderen.

Informasjon om lagring i fellesrom

Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr. Hold borte fra: Oksidasjonsmiddel

Ytterligere informasjon om lagringsforhold

Beskytter mot: UV-bestråling/ sollys. Frost. Hete.
 Anbefalt lagringstemperatur: 5 - 40°C

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Kjølemiddel. Utførlige henvisninger: se teknisk datablad.

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personlig verneutstyr**8.1. Kontrollparametere****Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære**

CAS-nr.	Stoffnavn	ppm	mg/m ³	fiber/cm ³	Kategori	Kilde
57-55-6	Propan-1,2-diol	25	79		Gjennomsnittsv.	

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze FG

Revisjonsdato: 14.12.2023

Produktkode: 796009

Side 4 av 8

PNEC-verdier

CAS-nr.	Stoffnavn	
	Miljørom	Verdi
57-55-6	Propan-1,2-diol	
	Ferskvann	260 mg/l
	Ferskvann (periodiske utslipp)	183 mg/l
	Havvann	26 mg/l
	Ferskvannssediment	572 mg/kg
	Havsediment	57,2 mg/kg
	Mikrobiologisk aktivitet i renseanlegg	20000 mg/l
	Grunn	50 mg/kg

Ytterligere råd til kontrollparametere

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Eksponeringskontroll**Egnede tekniske styringskontrollmekanismer**

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon og lokalt avsug på kritiske punkter.

Beskyttelse og hygienetiltak**Øye-/ansiktsbeskyttelse**

Tettsittende vernebriller. DIN-/EN-standard: EN 166

Håndvern

Kontrollerte beskytteshansker må brukes: DIN-/EN-standard: EN ISO 374

Bæretid ved permanent kontakt: 480 min

Egnet material: NBR (Nitrilkautsjuk).

Tykkelse på hanskematerialet: 0.7 mm.

Bærtid ved kontakt av og til (væskesprut): 30 min

Egnet material: NBR (Nitrilkautsjuk).

Tykkelse på hanskematerialet: 0.4 mm

Forebyggende hudbeskyttelse med hudbeskyttelsessalve.

Hudvern

Bruk egnede verneklær. Bytt dynket bekledning. Ta ikke med i bukselommene pusseskinn som er blitt gjort våte av produktet.

Åndedrettsvern

Når tekniske avsugs- eller utluftnigstiltak ikke er mulig eller er utilstrekkelige, må en bruke pustevernstyr.

Åndedrettsvern med filter mot organiske gasser og damper type A - kokepunkt > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze FG

Revisjonsdato: 14.12.2023

Produktkode: 796009

Side 5 av 8

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper**9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

Tilstandsform:	flytende
Farge:	farveløs
Lukt:	karakteristisk
Luktgrense:	ikke bestemt

	Testnorm
Smeltepunkt/frysepunkt:	Ingen data tilgjengelige
Kokepunkt eller begynnelsekokepunkt og kokeområde:	> 150 °C ASTM D 1120
Antennelighet:	Ingen data tilgjengelige
Nedre eksplosjonsgrenser:	2,6 vol. %
Øvre eksplosjonsgrenser:	12,6 vol. %
Flammepunkt:	ca. 109 °C DIN EN ISO 22719
Autooksidasjonstemperatur:	Ingen data tilgjengelige
Spaltningsstemperatur:	Ingen data tilgjengelige
pH-verdi (ved 500 g/l, 20 °C):	8,0 - 9,0 ASTM D 1287
Kinematisk viskositet: (ved 20 °C)	70 mm ² /s DIN 51562
Vannløselighet:	lett løslig.
Løselighet i andre løsningsmidler Ingen data tilgjengelige	
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann:	Ingen data tilgjengelige
Damptrykk:	Ingen data tilgjengelige
Tetthet (ved 20 °C):	1,06 g/cm ³ DIN 51757
Relativ damptetthet:	Ingen data tilgjengelige

9.2. Andre opplysninger**Opplysninger om fysiske fareklasser**

Eksplosive egenskaper
Ingen data tilgjengelige

Selvantennelsestemperatur
fast stoff:
gass:

Oksiderende egenskaper
Ingen data tilgjengelige

Ingen data tilgjengelige
Ingen data tilgjengelige

Andre sikkerhetskarakteristikker

Relativ Fordampningshastighet: Ingen data tilgjengelige

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1. Reaktivitet**

Produktet er stabilt under lagring ved normale omgivelsestemperaturer.

10.2. Kjemisk stabilitet

Blandingen er kjemisk stabilt under de anbefalte lagrings-, bruks- og temperaturbetingelsene.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Ingen farlige reaksjoner kjent.

10.4. Forhold som skal unngås

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

Se kap. 7 Det kreves ingen tiltak utover dette.

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze FG

Revisjonsdato: 14.12.2023

Produktkode: 796009

Side 6 av 8

10.5. Uforenlige materialer

Reaksjoner med : Oksidasjonsmiddel, sterk

10.6. Farlige nedbrytingsprodukterVed brann kan oppstå: karbonmonoksid Kuldioksyd (CO₂).**AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger****11.1. Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008****Akutt giftighet**

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Irritasjon- og etsevirkning

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Følsomme påvirkning

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Kreftfremkallende, mutasjonsfremkallende eller giftige påvirkninger for forplantning

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Spesifikk målorgantoksisitet - enkelteksponering

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Spesifikk målorgantoksisitet - gjentatt eksponering

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Aspirasjonsfare

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

11.2. Opplysninger om andre farer**Endokrine forstyrrende egenskaper**

ikke anvendelig

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger**12.1. Giftighet**

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Ikke testet blanding.

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

Lett biologisk nedbrytbar (etter OECD-kriterier): 87 - 92% (OECD 301 D)

12.3. Bioakkumuleringsevne

Ingen data tilgjengelige

12.4. Mobilitet i jord

Ingen data tilgjengelige

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Stoffene i blandingen oppfyller ikke PBT/vPvB kriteriene iht. REACH, vedlegg XIII.

12.6. Hormonforstyrrende egenskaper

Dette produktet inneholder ikke noe stoff som viser endokrine forstyrrende egenskaper for ikke-målorganismer, da ingen av ingrediensene oppfyller kriteriene.

12.7. Andre skadevirkninger

Ingen data tilgjengelige

Andre opplysninger

La ikke produktet komme ukontrollert ut i miljøet.

AVSNITT 13: Sluttbehandling**13.1. Avfallsbehandlingsmetoder**

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze FG

Revisjonsdato: 14.12.2023

Produktkode: 796009

Side 7 av 8

Avfallsbehandling

Must not be disposed of with domestic refuse. Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

Europeisk avfallskatalog - Avfall fra rester/ubrukte produkter

160509 Avfall som ikke er spesifisert andre steder i listen; Gass i trykkbeholdere og kasserte kjemikalier;
Andre kasserte kjemikalier enn dem nevnt i 16 05 06, 16 05 07 eller 16 05 08

Forurenset emballasje og anbefalt rengjøringsmiddel

Kontaminerte forpakninger må tømmes helt, og kan etter korrekt rengjøring gjenbrukes. Avhending i samsvar med gjeldende forskrifter. Forpakninger som ikke kan rengjøres skal kastes.

AVSNITT 14: Transportopplysninger**Land transport (ADR/RID)****14.1. FN-nummer eller ID-nummer:** -**14.2. FN-forsendelsesnavn:** -**14.3. Transportfareklasse(r):** -**14.4. Emballasjegruppe:** -**Skipstransport innenlands (ADN)****14.1. FN-nummer eller ID-nummer:** -**14.2. FN-forsendelsesnavn:** -**14.3. Transportfareklasse(r):** -**14.4. Emballasjegruppe:** -**Sjøtransport (IMDG)****14.1. FN-nummer eller ID-nummer:** -**14.2. FN-forsendelsesnavn:** -**14.3. Transportfareklasse(r):** -**14.4. Emballasjegruppe:** -**Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. FN-nummer eller ID-nummer:** -**14.2. FN-forsendelsesnavn:** -**14.3. Transportfareklasse(r):** -**14.4. Emballasjegruppe:** -**14.5. Miljøfarer**

MILJØFARLIG: Nei

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter

ikke anvendelig

Andre relevante opplysninger

Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemmelsene.

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk**15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen****Nasjonal forskrifter**

Vannfare-klasse (D): 1 - svakt farlig for vann

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

AVSNITT 16: Andre opplysninger**Forandringer**

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze FG

Revisjonsdato: 14.12.2023

Produktkode: 796009

Side 8 av 8

Dette datablad inneholder forandringer fra den tidligere utgave i seksjon(er): 5,7,9,10,12,13,15,16.

Forkortelser og akronymer

Se ECHA for forkortelser og akronymer: Retningslinjer for informasjonskrav og for bedømmelse av stoffsikkerhet, kapittel R.20 (mappe med begrep og forkortelser).

ADR – Europeisk avtale om internasjonal transport av farlig gods på vei; ADN – Europeisk avtale om internasjonal transport av farlig gods via indre vannveier; ASTM - American Society for the Testing of Materials; ATE - estimer for akutt toksisitet; bw – egen kroppsvekt; CAO - Kun fraktfly; CAS - Chemical Abstracts Service; CMR - kreftfremkallende, mutagen eller farlig for reproduksjon; DIN - Standard for det tyske instituttet for standardisering; DNEL - avledet eksponeringsnivå uten effekt; DOT - Transportdepartementet; DSL – Domestic Substances List (Canada); EG - Den europeiske union; EN - Europeiske standarder; GHS - Globalt harmonisert system; GLP - god laboratoriepraksis; HMIS - Identifikasjonssystem for farlige materialer; IARC - International Agency for Research on Cancer; IATA - International Air Transport Association; IC50 - Halv maksimal hemmende konsentrasjon; ICAO - International Civil Aviation Organization; IMDG - International Maritime Dangerous Goods; IMO - International Maritime Organization; ISO - International Organization for Standardization; LC50 - Dødelig konsentrasjon i 50 % av testpopulasjonen; LD50 - Dødelig dose for 50 % av testpopulasjonen (median letal dose); MARPOL – internasjonal konvensjon for forebygging av forurensning fra skip; MSHA Mine Safety and Health Administration; av; o; s; - ikke ellers spesifisert; NFPA - National Fire Protection Association; NO(A)EC - Ingen observert (uønsket) effektkonsentrasjon; NO(A)EL - Ingen observert (ugunstig) effekt; NOELR - Ingen merkbar effekt belastningsnivå; NTP - Nasjonalt toksikologiprogram; OECD - Organisasjonen for økonomisk samarbeid og utvikling; PBT - persistent, bioakkumulerende og giftig stoff; (Q) SAR - (kvantitativ) strukturaktivitetsforhold; RCRA – Natural Resources Conservation and Recovery Act; REACH - Forordning (EC) nr. 1907/2006 fra Europaparlamentet og rådet om registrering, evaluering, godkjenningprosedyrer og restriksjoner for kjemikalier; RID - Internasjonal konvensjon for befordring av passasjerer; RQ - rapporterbar mengde; SADT - selvakselererende dekomponeringstemperatur; SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act; Sikkerhetsdatablad - Sikkerhetsdatablad; TSCA - Toxic Substances Control Act (USA); FN - De forente nasjoner; vPvB - Svært vedvarende og veldig bioakkumulerende

Utfyllende opplysninger

Blandingen er klassifisert som ikke farlig i henhold til forordning (EF) Nr. 1272/2008 [CLP].

Opplysningene i dette sikkerhetsdatabladet beskriver våre kunnskaper ved trykking etter vår beste viten. Denne informasjonen skulle gi Dem holdepunkter for sikker omgang ved lagring, bearbeidelse, transport og fjerning av det produktet som dette sikkerhetsdatabladet nevner. Opplysningene er ikke overførbare til andre produkter. Hvis produktet blir blandet eller bearbeidet med andre materialer, er opplysningene i dette databladet ikke uten videre overførbare til det da ferdige nye materialet.

Mottakeren av vårt produkt er fullstendig ansvarlig for å iakttas eksisterende lover og regler.

(All data for de farlige bestanddelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørens produktdatablad.)